الجمهورية التونسية
وزارة الداخلية
صندوق القروض ومساعدة
الجماعات المحلية

اتفاقية منح المساعدة الموظفة خلال الفترة 2023-2025
في إطار القسط الثاني من برنامج تمويل الجماعات المحلية "FICOL II"
(تمويل الاستثمارات البلدية حصريا بمناطق التوسعة)

طبقا لـ:

- اتفاقية التمويل المنفصلة المبرمة مع بنك التنمية الألماني **KfW** بتاريخ 21 ديسمبر 2021 وملاحقها.
- المرسوم عدد 9 لسنة 2023 المؤرخ في 8 مارس 2023
- الأمر عدد 3505 لسنة 2014 المؤرخ في 30 سبتمبر 2014 والمتعلق بضبط شروط إسناد القروض ومنح المساعدات بواسطة صندوق القروض ومساعدة الجماعات المحلية.
- القرار المشترك لوزير الداخلية ووزير المالية المؤرخ في 13 جويلية 2015 والقرار المشترك المؤرخ في 14 نوفمبر 2017 المتعلقين بضبط الشروط الدنيا المستوجبة لتحويل المساعدات السنوية من صندوق القروض ومساعدة الجماعات المحلية إلى الجماعات المحلية.
- مكتوب السيد وزير الداخلية الموجه الى السادة الولاة عدد 17/1099 بتاريخ 14 مارس 2023 حول تطبيق مقتضيات المرسوم عدد 9 لسنة 2023 المؤرخ في 8 مارس 2023.
- الدليل العملي لبرنامج تمويل الجماعات المحلية FICOL II (القسط الثاني) لتمويل الاستثمارات البلدية حصريا بمناطق التوسع خلال الفترة 2023-2025 والمشار إليه فيما يلي بـ "دليل البرنامج"،
- نتائج الاستجابة للشروط الدنيا المستوجبة لبرنامج التنمية الحضرية والحوكمة المحلية بعنوان سنتي 2021 و2022
- محضر اجتماع لجنة قيادة البرنامج المنعقد بتاريخ 17 أفريل 2023 والمتعلق بالمصادقة على معايير توزيع المساعدة وتحديد مبلغها النهائي.

أبرمت هذه الاتفاقية بين:

1- صندوق القروض ومساعدة الجماعات المحلية ممثل عن الدولة في شخص مديره العام والمشار إليه فيما يلي بـ "الصندوق"،

من جهة؛

2- وبلدية **المحرس** ممثلة في شخص رئيسها او الكاتب العام أو المكلف بالكتابة العامة بعد موافقة الوالي او المكلف بتسيير الولاية والمشار إليها فيما يلي بـ "البلدية"،

من جهة أخرى؛

الفصـــل الأول:موضوع الاتفاقية

تضبط هذه الاتفاقية التعهدات المحمولة على الطرفين في تطبيق إجراءات الحصول على المساعدة الموظفة خلال الفترة 2023-2025 في إطار القسط الثاني من برنامج تمويل الجماعات المحلية (تمويل الاستثمارات البلدية حصريا بمناطق التوسع).

الفصـــل الثاني: تعهدات الدولة

+ تمويل الاستثمارات:

توفر الدولة لفائدة البلدية التي استوفت شروط التمويل اعتمادات في شكل مساعدة موظفة بقيمة **856 أ د** تم ضبطها بناء على المعايير المضمنة بمحضر اجتماع لجنة قيادة البرنامج المنعقد بتاريخ 17 أفريل 2023 مخصصة حصريا لتمويل استثمارات بمناطق التوسع وتحول من طرف الصندوق حسب تقدم الإنجاز وبناء على تقديم ملفات تمويل للمشاريع وفقا لمقتضيات الدليل العملي لتمويل استثمارات الجماعات المحلية ودليل البرنامج

+ دعم القدرات:

توفر الدولة اعتمادات لتمويل برنامج دعم القدرات للبلدية وفقا للإجراءات المضمنة بدليل البرنامج وذلك بهدف مساعدتها على القيام بأنشطة لتحسين أدائها في مجال التصرف وبرمجة وإدارة واستغلال وتعهد مشاريعها.

الفصـــل الثالث:تعهدات البلدية

تتعهد البلدية ، بصفتها المسؤولة على التصرف والبرمجة والإدارة والاستغلال والتعهد بالمشاريع المدرجة بالبرنامج، **بمد الصندوق بالوثائق المطلوبة في كافة مراحل تنفيذ البرنامج في نسختين (نسخة ورقية ونسخة أصلية الكترونية):**

- **في اجل أقصاه موفى جوان 2023 :**

- نظير أصلي من هذه الاتفاقية مسجلة بالقباضة المالية موافق عليها من الوالي او المكلف بتسيير الولاية.
- البرنامج الاستثماري البلدي **بالنسبة للتدخلات المبرمجة بمناطق التوسع في حدود الاعتمادات المرصودة** ممضى من الكاتب العام أو المكلف بالكتابة العامة موافق عليه من الوالي او المكلف بتسيير الولاية.
- البرنامج الاستثماري البلدي **بالنسبة للتدخلات المبرمجة بمناطق التوسع في حدود الاعتمادات المرصودة** ومستخرج من مداولة المجلس البلدي حول المصادقة عليه وإثباتات اعتماد المقاربة التشاركية وفقا للمنهجية المحددة بدليل البرنامج.
- الرزنامة التقديرية لتنفيذ المشاريع الممولة بهذه المساعدة الموظفة على أن يتم إنهاء وقبول المشاريع وتقديم مؤيدات الصرف في أجل أقصاه موفى السداسية الأولى لسنة 2025.
- ملحوظة مبين بها رابط نشر الاتفاقية ورزنامة تنفيذ المشاريع على موقع الواب الخاص بالبلدية و(أو) صفحاتها على مواقع التواصل الاجتماعي.
- طلب الانخراط في صفقة مجمعة يقوم بها الصندوق، إن رغبت البلدية في ذلك، في صورة برمجة مشروع لاقتناء معدات لفائدة مناطق التوسع.
- ملحوظة تتعلق بتعيين مسؤول بيئي واجتماعي ومسؤول على الصيانة تتضمن اسميهما وصفتيهما بالبلدية ومعطيات الاتصال بهما (بريد إلكتروني ،هاتف ، ...).

- **في اجل أقصاه موفى أكتوبر 2023 :**

- دراسة أولية مصحوبة بمستخرج من مداولة المجلس البلدي حول المصادقة عليها ممضى من رئيس البلدية او بمحضر اداري ممضى من الكاتب العام (أو من المكلف بالكتابة العامة) موافق عليها من الوالي (او المكلف بتسيير الولاية) في صورة برمجة مشروع طرقات داخلية بالتجمعات السكنية.

كما تتعهد البلدية خلال مختلف مراحل تنفيذ البرنامج بـ:

= العمل بما يقتضيه دليل البرنامج الذي تقر البلدية بالاطلاع عليه والقبول به.

- الانطلاق في إعداد ملفات الإعلان عن المنافسة بما يضمن الانطلاق في التنفيذ الفعلي للمشاريع خلال سنة 2023 وإنهائها وقبولها في أجل أقصاه موفى السداسية الأولى لسنة 2025.
- إنهاء برنامج دعم القدرات في أجل أقصاه موفى سبتمبر 2025.

= مد الصندوق بتقارير كل ثلاثة أشهر وتقرير سنوي حول متابعة المشاريع وفقا للأنموذج المدرج بدليل البرنامج.

- مد الصندوق بالبرنامج السنوي لدعم القدرات في اجل أقصاه 15 جانفي من كل سنة وتقرير حول تقدم تنفيذ برنامج دعم القدرات للسنة المنقضية في اجل أقصاه موفى شهر فيفري.
- إعداد برنامج لصيانة واستغلال الاستثمارات المنجزة في إطار هذه الاتفاقية ومد الصندوق به ثلاثة أشهر قبل انتهاء الأشغال مصحوبا بمستخرج من مداولة المجلس البلدي حول المصادقة عليه وعلى أوجه تمويله وتنفيذه.
- إعلام الصندوق **فوريا** بكل حادث أو طارئ خلال عملية تنفيذ المشاريع وخاصة فيما يتعلق باحترام الإجراءات البيئية والاجتماعية وشروط السلامة.
- توفير الظروف الضرورية والملائمة للمكونين والخبراء الموضوعين على ذمتها في إطار عنصر دعم القدرات.
- تكليف إطار من البلدية (مهندس أو فني) لمتابعة مشاريع الأشغال أو التعاقد مع مسدي خدمات للقيام بالمهمة التي يمكن للبلدية تمويل كلفتها على حساب اعتمادات البرنامج.

= حفظ كل الوثائق ذات الصلة بالبرنامج ووضعها على ذمة الصندوق عند الطلب وذلك الى موفى سنة 2035

الفصل الرابع :تغيير البرنامج

يمكن للبلدية إجراء تحيين لكلفة المشاريع أو لمكوناتها حسب ما تقتضيه الضرورة والضوابط الفنية دون تجاوز الكلفة الجملية للمشاريع للمبلغ الجملي للمساعدة وبخلاف ذلك فان البلدية تتكفل بتوفير اعتمادات إضافية من مواردها الذاتية أو بواسطة الاقتراض إذا ما سمحت طاقتها بذلك كما أن كل إلغاء أو إضافة لمشروع يستوجب اعتماد نفس إجراءات البرمجة والتنفيذ والتثبت من مدى احترام شروط وأجال البرنامج وفي كل الحالات فان البلدية مطالبة بالحصول على موافقة الصندوق بخصوص هذه التغييرات.

الفصل الخامس: المشاريع القابلة للتمويل

تمول المساعدات الممنوحة في إطار هذه الاتفاقية المشاريع التي تستجيب للشروط المبينة بدليل البرنامج.

الفصل السادس: استرجاع الاعتمادات بعنوان الضمانات

تتعهد البلدية بتحويل الاعتمادات المسترجعة من ضمانات حسن الإنجاز والتأمين بعنوان المشاريع الممولة في إطار هذه الاتفاقية وذلك بالحساب الجاري المبين بدليل البرنامج في أجل أقصاه 6 أشهر من تاريخ استردادها للمبالغ المعنية.

الفصل السابع : الوثائق ومؤيدات الصرف

توافي البلدية الصندوق بوثائق ملفات طلبات التمويل والصفقات ومؤيدات الصرف في نسختين (نسخة ورقية ونسخة أصلية الكترونية).

الفصـــل الثامن: الآجال

حدد آخر أجل لاستغلال الاعتمادات الممنوحة في إطار هذه الاتفاقية بموفى جوان 2025 بالنسبة لتمويل المشاريع وموفى سبتمبر 2025 لتمويل برنامج دعم القدرات **وبخلاف ذلك تكون البلدية ملزمة بارجاع الاعتمادات في اجل شهر من تاريخ اعلامها بذلك.**

الفصـــل التاسع :مصاريف التسجيل

تتحمل البلدية مصاريف تسجيل هذه الاتفاقية.

الفصـــل العاشر:

أمضيت هذه الاتفاقية في أربعة نظائر أصلية يرجع منها نظير إلى الصندوق.

المحرس في ..13 جوان 2023..

رئيس البلدية او الكاتب العام أو المكلف بالكتابة العامة

بعد موافقة الوالي او المكلف بتسيير الولاية

المكلف بتسيير البلدية

الكاتب العام

الساسي الجربوعي

تونس في 24 أفريل 2023

المدير العام لصندوق القروض

ومساعدة الجماعات المحلية

فهمي قزمير

التسجيل بالقباضة المالية

Recette des Finances MAHARES
N° Quittance.....
N° Enregistrement.....
Reçu: Dts. Enreg.....
.....
CPF..... MAHARES Le 19-6-2023
Le Receveur

M. F. Recette des Finances MAHARES SFAX

صندوق القروض ومساعدة
الجماعات المحلية

CPSCL

(أنموذج عدد 1)

قائمة المشاريع الممولة عن طريق برنامج تمويل الاستثمارات البلدية بمناطق التوسع المدني 2023-2025 (PICOL II)

ولاية : صفاقس بلدية : المحرس

إسم المشروع	مكونات المشروع	منطقة التوسع المعنية بالمشروع	كلفة المشروع (بحساب الدينار)	الخطة التمويلية (بحساب الدينار)					متابعة تنفيذ المشروع	مشروع متضمن طرقات داخلية بمناطق سكنية	تاريخ انطلاق الدراسات	التاريخ المتوقع لإتمام كامل الشروط	البرنامج المتوقع للانجاز (الاشغال او الاقتناءات)					مشروع قابل للتمويل حسب شروط البرنامج ؟
				مساهمة صاحب المشروع II أو I؟	تمويل ذاتي	قروض	مساهمات اخرى	المصدر	إطار فني بالبلدية أو مكتب دراسات	نعم / لا			تاريخ الاعلان عن طلب العروض	تاريخ فتح العروض	تاريخ الاحالة النهائي	مدة الانجاز (يوم)	تاريخ الانتهاء قبل موفى جوان 2025	نعم / لا
التنوير العمومي	صيانة و توسعة كامل شبكة التنوير العمومية مع تركيز أعمدة ضوئية بالطاقة الشمسية و بتقنية LED	كافة مناطق التوسع ببلدية المحرس : نقطة، الشفار ، بوعكازين، عيثة الشلايا، قطيفة الشفار ، المواساة، سيدي غريب و السمارة	356	356	_	_	_	_	اطار فني بالبلدية و مكتب دراسات	لا	جانفي 2024	مارس 2024	مارس 2024	أفريل 2024	ماي 2024	جوان 2024	150يوما	نوفمبر 2024	نعم
اقتناء معدات نظافة	اقتناء شاحنة صاغطة سعة 16 م3 و تركيز عدد 80 حاوية معدنية سعة 770 لتر	كافة مناطق التوسع ببلدية المحرس : نقطة، الشفار ، بوعكازين، عيثة الشلايا، قطيفة الشفار ، المواساة، سيدي غريب و السمارة	500	500	_	_	_	_	اطار فني بالبلدية	لا		أكتوبر 2023	نوفمبر 2023	ديسمبر 2023	جانفي 2024	فيفري 2024	120 يوما	جويلية 2024	نعم

❸ الرزنامة التقديرية لإنجاز المشروع

المرحلة / السنة والشهر		2023												2024												2025											
		جانفي	فيفري	مارس	أفريل	ماي	جوان	جويلية	أوت	سبتمبر	أكتوبر	نوفمبر	ديسمبر	جانفي	فيفري	مارس	أفريل	ماي	جوان	جويلية	أوت	سبتمبر	أكتوبر	نوفمبر	ديسمبر	جانفي	فيفري	مارس	أفريل	ماي	جوان	جويلية	أوت	سبتمبر	أكتوبر	نوفمبر	ديسمبر
إعداد الخطوط المرجعية للدراسة											×																									
الإعلان عن المنافسة لتعيين مكتب دراسات											×																									
آخر أجل لقبول عروض مكاتب الدراسات												×																									
إبرام عقد مع مكتب الدراسات													×																								
إعطاء إذن إداري لانطلاق الدراسات														×																							
المصادقة على APS النسخة الأولية															×																						
المصادقة على APD النسخة الأولية															×																						
إعداد المخطط البيني والاجتماعي (إن وجد)																																				
استشارة تتعلق بالمخطط البيني والاجتماعي																																				
المصادقة على APD النسخة النهائية															×																						
المصادقة على DAO																×																					
الاعلان عن المنافسة لتعيين مقاولة																×																					
آخر أجل لقبول عروض المقاولات																	×																				
مصادقة لجنة الصفقات على صفقة الأشغال																		×																			
إعطاء إذن إداري بانطلاق الأشغال																			×																		
تقدم الأشغال	نسبة 40 %																			×																	
	نسبة 70 %																				×																
	نسبة 90 %																							×													
	نسبة 100 %																							×													
القبول الوقتي للأشغال																									×											

المكلف بتسيير بلدية المحرس (الإمضاء والختم)

المكلف بتسيير البلدية
الكاتب العام
الناصر الجربوعي

المصلحة الفنية للبلدية (الإمضاء والختم)

❸ الرزنامة التقديرية لإنجاز المشروع

CPSCL	2023												2024												2025											
المرحلة / السنة والشهر	جانفي	فيفري	مارس	أفريل	ماي	جوان	جويلية	أوت	سبتمبر	أكتوبر	نوفمبر	ديسمبر	جانفي	فيفري	مارس	أفريل	ماي	جوان	جويلية	أوت	سبتمبر	أكتوبر	نوفمبر	ديسمبر	جانفي	فيفري	مارس	أفريل	ماي	جوان	جويلية	أوت	سبتمبر	أكتوبر	نوفمبر	ديسمبر
إعداد كراس الشروط / ملف الإستشارة										×																									
الموافقة على كراس الشروط / ملف الإستشارة										×																									
الاعلان عن المنافسة لتعيين المزود											×																								
آخر أجل لقبول العروض												×																							
فتح وفرز العروض وإقتراح المزود												×																							
مصادقة لجنة الصفقات على الصفقة													×																						
إصدار الإذن الإداري / الإذن بالتزود														×																					
قبول وإستلام المعدات															×																				

المصلحة الفنية للبلدية (الإمضاء والختم)

المكلف بتسيير بلدية المحرس (الامضاء و الختم)

المكلف بتسيير البلدية
الكاتب العام
الساسي الجربوعي